

Kúpna zmluva

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok 1

Zmluvné strany

1.1 Kupujúci:

Názov: **MEDICAL SPINE, s.r.o.**
Sídlo: Plavisko 107, 034 01 Ružomberok
IČO: 46101802
DIČ: 2023243310
IČ pre DPH: SK2023243310
Zastúpený: MUDr. Róbert Rusnák, PhD.
E-mail: info@medicalspine.sk
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK49 1100 0000 0029 4604 0360, SWIFT: TATRSKBX
Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach technických (ďalej len „určená osoba“):
Ing. Ľubomír Lipničan
Telefón: +421 917 426 255
E-mail: info@medicalspine.sk
(ďalej len „Kupujúci“)

1.2 Predávajúci:

Obchodné meno: EGAMED, spol. s r.o.
Sídlo: 922 31 Ratnovce 4
IČO: 0061 3606
DIČ: 2020395201
IČ DPH: SK2020395201
Štatutárny zástupca: Ing. Michal Andrejco
Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.
Číslo účtu: SK72 0200 0000 0000 8680 5212
Osoba oprávnená na rokovanie: Ing. Michal Andrejco
Telefón: +421 903 407 621
Fax: +421 33 7744 911
E-mail: egamed@egamed.sk
Kontakt pre nahlasovanie vád:
Adresa: 922 31 Ratnovce 4
Telefón: +421 33 7744 907-10
Fax: +421 33 7744 911
E-mail: egamed@egamed.sk

(ďalej len „Predávajúci“)
(Kupujúci a Predávajúci ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Kúpnej zmluve (ďalej len „Zmluva“):

Článok 2

Úvodné ustanovenia

- 2.1 Kupujúci v rámci plnenia svojich úloh, obstaráva tovar postupom stanoveným zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“).
- 2.2 Túto zmluvu uzatvára Kupujúci ako verejný obstarávateľ s Predávajúcim ako úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní identifikovanom nasledovne:

Predmet zákazky: „Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka“.

Typ zákazky: Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru

Postup verejného obstarávania: Verejná súťaž, s uplatnením § 66 ods. 7 ZVO, s použitím elektronickej aukcie

Vyhlásenie verejného obstarávania:

- Úradný vestník EÚ zo dňa 15.11.2018 pod značkou 2018/S 223-509676,
- Vestník č. 229/2018 zo dňa 21.11.2018 pod značkou 16671-MST.

Článok 3

Predmet zmluvy

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje v lehote podľa bodu 4.2 dodať kupujúcemu na miesto dodania podľa bodu 4.3 tejto zmluvy tovar podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 (Cena predmetu zmluvy) a v Prílohe č. 2 (Opis predmetu zmluvy) tejto zmluvy (ďalej len „tovar“) a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto tovaru a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za tovar dohodnutú kúpnu cenu.
- 3.2 Okrem dodania tovaru je predávajúci povinný zabezpečiť inštaláciu tovaru, jeho odskúšanie a uvedenie do prevádzky, zabezpečenie základného zaškolenia zamestnancov kupujúceho s obsluhou, údržbou a ošetrovaním tovaru, podmienok sterilizácie tovaru (určených častí tovaru), odovzdanie príslušnej technickej a sprievodnej dokumentácie, a to najmä, nie však výlučne:
- návod na obsluhu v slovenskom jazyku,
 - záručný list,
 - vyhlásenia o zhode, certifikáty pôvodu,
 - vypracovanie a predloženie preberacieho protokolu, inštaláčného protokolu, protokolu o zaškolení a odovzdávacieho protokolu,
- 3.3 Predávajúci sa zaväzuje poskytovať pre tovarové položky predmetu zmluvy záručný a pozáručný servis podľa Článok 6 tejto zmluvy. Dĺžka poskytovania pozáručného servisu, uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy je predpokladaná a vychádza z predpokladanej doby dodávok tovarové položky predmetu zmluvy, v nadväznosti na pripravenosť miesta dodania. Z uvedeného vyplýva, že ak v nadväznosti na dobu začatia poskytovania pozáručného servisu a na dobu ukončenia projektu, bude pozáručný servis poskytovaný kratšiu dobu, ako je predpokladané, nevzniká predávajúcemu automaticky nárok na umožnenie poskytovania pozáručného servisu v celej predpokladanej dĺžke doby, tak ako je uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok 4

Dodacie podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci dodá kupujúcemu tovar postupne v období dvanástich (12) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to vždy na základe objednávky kupujúceho na dodanie jednotlivých položiek predmetu zmluvy uvedených v objednávke (ďalej len „časť tovaru“). V prípade, že najneskôr deväťdesiaty (90) deň pred dňom uplynutia (12) dvanástich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy nebudú zo strany kupujúceho uskutočnené objednávky kupujúceho, na základe ktorých dôjde k dodaniu všetkých častí tovaru, predávajúci zašle kupujúcemu zoznam zvyšných častí tovaru, ktoré neboli kupujúcim objednané (ďalej len „zvyšné časti tovaru“). Kupujúci je povinný zvyšné časti tovaru objednať do konca uplynutia dvanástich (12) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Ustanovenia tejto zmluvy upravujúce časti tovaru sa vzťahujú aj na zvyšné časti tovaru.
- 4.1.1 Kupujúci v objednávke uvedie:
- Identifikáciu tejto zmluvy,
 - položku predmetu zmluvy, v súlade s definíciou v Prílohe č. 1 tejto zmluvy,
 - množstvo merných jednotiek položky predmetu zmluvy a mernú jednotku,

- požadovaný termín dodania, v súlade s touto zmluvou,
 - miesto dodania, v súlade s touto zmluvou,
 - cenu tovaru podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy,
 - dátum, meno a podpis oprávneného zástupcu kupujúceho.
- 4.2 Predávajúci sa zaväzuje dodať časť tovaru kupujúcemu najneskôr do deväťdesiat (90) dní od doručenia písomnej objednávky kupujúceho na dodanie časti tovaru. Konkrétny termín dodania časti tovaru v rámci lehoty podľa prvej vety oznámi predávajúci kupujúcemu najmenej sedem (7) dni vopred, a to e-mailom na kontakt uvedený v bode tejto zmluvy.
- 4.3 Miestom dodania predmetu zmluvy je: MEDICAL SPINE, s.r.o., Inštitút zdravia Liptov, Bottova ulica (t.č. bez súpisného čísla), parcelné číslo 5906/2, 5906/3, 5906/4, 5906/10 (ďalej len „miesto dodania“).
- 4.4 V prípade, že v deň dodania tovaru, alebo jeho časti, nebude priestor v mieste dodania, v ktorom má byť tovar, alebo jeho časti, umiestnený a nainštalovaný, pripravený na uloženie a inštaláciu tejto časti tovaru z dôvodov na strane kupujúceho:
- zmluvné strany sa písomne dohodnú na inom mieste uskladnenia tovaru, alebo jeho časti;
 - ak nie je možné tovar, alebo jeho časti, uskladniť podľa predchádzajúcej odrážky, kupujúci písomne určí iný priestor na dočasné uskladnenie tovaru, alebo jeho časti;
 - v prípade, ak nie je možné uskladniť podľa predchádzajúcich dvoch odrážok, je predávajúci oprávnený uskladniť tovar, alebo jeho časti, na náklady kupujúceho a to tak aby nedochádzalo k znehodnoteniu tovaru, alebo jeho časti. Výška týchto nákladov musí byť obvyklá a písomne oznámená kupujúcemu.
- Akékoľvek prípadné náklady súvisiace s tovarom, alebo jeho časťou, v prípadoch uvedených v druhej a tretej odrážke tohto bodu (napr.: skladovanie, prevoz a pod.) hradí kupujúci. Kupujúci je povinný vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k tomu, aby bol priestor v mieste dodania čo najskôr pripravený na uloženie a inštaláciu dodaného tovaru, alebo jeho časti. Predávajúci je povinný dodať tovar, alebo jeho časti, a následne ho nainštalovať tak, ako je uvedené v tejto zmluve, bez zbytočného odkladu potom ako mu kupujúci oznámi, že priestor v mieste dodania je pripravený na uloženie a inštaláciu.
- 4.5 Predávajúci je povinný zabezpečiť inštaláciu a uvedenie do prevádzky dodaného tovaru, alebo jeho časti, najneskôr do štrnástich (14) dní odo dňa jeho dodania kupujúcemu do miesta dodania, a to na vlastné náklady.
- 4.6 Predávajúci je povinný, po doručení a inštalácii dodaného tovaru, alebo jeho časti, priestor v mieste dodania, v ktorom bola dodaná časť tovaru nainštalovaná, na vlastné náklady po sebe upratať a odnieť všetky obaly ako aj akýkoľvek iný odpad s tým súvisiaci.
- 4.7 Dodaním tovaru, alebo jeho časti, sa rozumie dodanie tovaru, alebo jeho časti, do miesta dodania, ktoré potvrdí kupujúci písomne podpísaním **preberacieho protokolu** (ďalej len „preberací protokol“). V preberacom protokole sa potvrdzuje druh, množstvo, vyhotovenie a kompletnosť dodaného tovaru, alebo jeho časti, podľa dohodnutej špecifikácie.
- 4.7.1 Osobou oprávnenou na prevzatie dodaného tovaru, alebo jeho časti, za kupujúceho (oprávnený na podpísanie preberacieho protokolu) je určená osoba podľa bodu 1.1 tejto zmluvy alebo ním poverená osoba;
- 4.8 Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru, alebo jeho časti, ak technické a úžitkové parametre dodaného tovaru, alebo jeho časti, nezodpovedajú dohodnutej špecifikácii uvedenej v Prílohách č. 1 a 2 tejto zmluvy.
- 4.9 O inštalácii a riadnom uvedení dodaného tovaru, alebo jeho časti, do prevádzky v mieste dodania spíše zmluvné strany **inštalčný protokol** (ďalej len „inštalčný protokol“) pre dané miesto dodania.
- 4.9.1 Osobou oprávnenou na potvrdenie inštalácie a podpísanie inštalčného protokolu za kupujúceho je určená osoba podľa bodu 1.1 tejto zmluvy, alebo ním poverená osoba;
- 4.10 Zaškolenie zamestnancov kupujúceho o obsluhu tovaru, alebo jeho časti, je predávajúci povinný realizovať najneskôr pri uvedení tovaru, alebo jeho časti, do prevádzky v mieste

dodania. O zaškolení spíšu zmluvné strany **protokol o zaškolení** (ďalej len „protokol o zaškolení“) pre dané miesto dodania.

- 4.10.1 Osobami oprávnenými potvrdiť zaškolenie a podpísať protokol o zaškolení za kupujúceho sú osoby, ktoré boli fakticky zaškolené.
- 4.11 Predávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu k dodanému tovaru príslušnú dokumentáciu podľa bodu 3.2 tejto zmluvy najneskôr pri zaškolení zamestnancov kupujúceho. O odovzdaní dokumentov spíšu zmluvné strany **odovzdávací protokol** (ďalej len „odovzdávací protokol“).
- 4.11.1 Osobou oprávnenou na potvrdenie prevzatia dokumentov a podpísanie odovzdávacieho protokolu za kupujúceho je určená osoba podľa bodu 1.1 tejto zmluvy, alebo ním poverená osoba;
- 4.12 Prechod vlastníckeho práva k tovaru, alebo jeho časti, z predávajúceho na kupujúceho nastáva jej dodaním kupujúcemu v zmysle bodu 4.7 tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu na riadne a včas dodanom tovare, alebo jeho časti, prechádza z predávajúceho na kupujúceho až po splnení podmienok v zmysle bodu 4.7 tejto zmluvy.

Článok 5

Kúpna cena a platobné podmienky

- 5.1 Kúpna cena tovaru je stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o cenách“), a to tak ako je uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.2 Kúpna cena uvedená v Prílohe č.1 tejto zmluvy je cenou za nové kompletne funkčné časti tovaru bez právnych a faktických väd a cenou za definované služby. V uvedenej kúpnej cene tovaru je zahrnuté: cena tovaru, clo, dopravné náklady, náklady na inštaláciu a uvedenie do prevádzky, zaškolenie zamestnancov, príslušná technická a sprievodná dokumentácia, príslušný software, opravy, údržba a všetky ostatné finančné náklady spojené s dodaním častí tovaru kupujúcemu, záručný servis v minimálnom požadovanom rozsahu podľa Prílohy č. 3 tejto zmluvy a pozáručný servis v minimálnom požadovanom rozsahu podľa Prílohy č. 4 tejto zmluvy.
- 5.3 Kupujúci je povinný uhradiť kúpnu cenu za dodaný tovar, alebo časť tovaru, na základe faktúry riadne vystavenej predávajúcim a doručenej kupujúcemu, a to bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho uvedený vo faktúre. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru na zaplatenie kúpnej ceny po dodaní tovaru, alebo časti tovaru, v zmysle bodu 4.7 tejto zmluvy. Časťou tovaru v nadväznosti na oprávnenie Predávajúceho vystaviť faktúru, sa rozumie kompletný celok, položka predmetu zmluvy, definovaná v Prílohe č. 1 alebo v Prílohe č. 2 tejto zmluvy jedným spoločným poradovým číslom. Predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu faktúru v štyroch origináloch v listinnej forme na adresu sídla a taktiež v elektronickej forme na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1.1 tejto zmluvy, pričom faktúra sa považuje za doručенú vtedy, keď je splnená tá z možností doručenia, ktorá nastane skôr.
- 5.4 Kúpna cena je splatná do stodvadsať (120) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
- 5.5 Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa platných právnych predpisov a tejto zmluvy. Prílohou faktúry vystavenej predávajúcim musí byť preberací protokol. V prípade, že doručená faktúra nebude vystavená správne, je kupujúci oprávnený predmetnú faktúru vrátiť s uvedením konkrétnych dôvodov, prečo faktúru nepovažuje za správnu. V prípade oprávnenosti dôvodu, pre ktorý bola faktúra vrátená predávajúcemu, je predávajúci povinný vystaviť novú faktúru a doručiť ju kupujúcemu, pričom lehota splatnosti plynie až od doručenia riadne opravenej faktúry. V opačnom prípade sa plynutie lehoty splatnosti neprerušuje.

Článok 6

Zodpovednosť za škodu a za vady

- 6.1 Odborná spôsobilosť osôb poskytujúcich servisné zásahy

- 6.3.4 Kupujúci sa zaväzuje, že reklamácie resp. svoje nároky z väd (napr. porúch) jednotlivých častí tovaru uplatní bezodkladne po ich zistení, a to spôsobom uvedeným v bode 6.1.
- 6.3.5 Dodávateľ je povinný odstrániť vady a uviesť predmet zmluvy do bežnej prevádzky v nasledujúcich lehotách od nástupu na opravu:
- oprava vady, pri ktorej nie je potrebná dodávka náhradného dielu: do 72 hodín,
 - oprava vady s dodávkou náhradného dielu: do 96 hodín,
- 6.4 Pozáručný servis
- 6.4.1 Predávajúci sa zaväzuje vykonávať pre kupujúceho pozáručný servis formou paušálneho servisu v minimálnom požadovanom rozsahu uvedenom v Prílohe č. 4 tejto zmluvy, počas doby bezodkladne po uplynutí záručnej doby do doby ukončenia projektu k 30.06.2023.
- 6.4.2 Paušálny servis je predávajúci povinný vykonávať podľa potreby za odmenu vymedzenú v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 6.4.3 Kupujúci sa zaväzuje, že svoje nároky z väd (napr. porúch) jednotlivých častí tovaru uplatní bezodkladne po ich zistení, a to spôsobom uvedeným v bode 6.1.
- 6.4.4 Predávajúci zabezpečí, aby osoby ním poverené na výkon paušálneho servisu oznámili svoj príchod kupujúcemu a to najneskôr dva (2) kalendárne dni pred jeho začatím. Kupujúci zabezpečí prístup k jednotlivým častiam tovaru, na ktorých sa má pozáručný servis vykonať. Kupujúci je oprávnený jednotlivý mesačný pozáručný servis presunúť po dohode s predávajúcim na iný termín.
- 6.4.5 Dodávateľ je povinný odstrániť vady a uviesť predmet zmluvy do bežnej prevádzky v nasledujúcich lehotách od nástupu na opravu:
- oprava vady, pri ktorej nie je potrebná dodávka náhradného dielu: do piatich (5) kalendárnych dní,
 - oprava vady s dodávkou náhradného dielu: do piatich (5) kalendárnych dní od doručenia objednávky na dodanie nevyhnutného náhradného dielu,
- 6.4.6 Po márnom uplynutí tohto časového intervalu je predávajúci povinný dodať na dočasné užívanie zhodnú resp. porovnateľnú náhradnú časť tovaru za vadnú časť tovaru.
- 6.4.7 Kupujúci je povinný vrátiť dodanú náhradnú časť tovaru najneskôr vtedy, keď predávajúci opraví vadnú časť tovaru a túto plne sfunkční v mieste dodania o čom zmluvné strany spíšu protokol o vykonaní opravy (ďalej len „protokol o vykonaní opravy“).
- 6.4.8 Odmena za paušálny servis bude hradená kupujúcim predávajúcemu paušálne každý mesiac, a to na základe faktúry vystavenej predávajúcim doručenej kupujúcemu najneskôr do pätnástich (15) kalendárnych dní po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa má odmena uhradiť. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
- 6.4.9 Miestom pozáručného servisu je miesto dodania jednotlivých častí tovaru, pokiaľ kupujúci neoznámi predávajúcemu zmenu tohto miesta.
- 6.4.10 Predávajúci je povinný akýkoľvek pozáručný servis zaznamenať do prevádzkového denníka jednotlivej časti tovaru, ktorý vedie kupujúci.
- 6.5 O vykonaní servisného zásahu vyhotoví servisný technik predávajúceho protokol o servisnom zásahu, ktorý musí obsahovať minimálne čas trvania servisného zásahu, popis vykonaných prác, stav zariadenia, ktoré bolo predmetom servisného zásahu, prípadne spotrebovaný materiál a zoznam náhradných dielov, ktoré je potrebné objednať, podpis servisného technika predávajúceho a podpis oprávnenej osoby kupujúceho.
- 6.6 Osoba oprávnená potvrdiť vykonanie servisného zásahu a podpísať protokol o vykonaní servisného zásahu za kupujúceho je určená osoba podľa bodu 1.1 tejto zmluvy.

Článok 7 Subdodávky

- 7.1 Predávajúci je oprávnený zabezpečiť časť plnenia predmetu zmluvy subdodávateľom v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.
- 7.2 Predávajúci garantuje spôsobilosť subdodávateľov pre plnenie príslušného podielu predmetu zmluvy.

- 7.3 Predávajúci zodpovedá za celé a riadne plnenie zmluvy počas celého trvania zmluvného vzťahu s Kupujúcim a to bez ohľadu na to, či Predávajúci použil alebo nepoužil subdodávky. Kupujúci nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom Predávajúceho.
- 7.4 Predávajúci môže vo výnimočných prípadoch zmeniť subdodávateľa, ktorý je uvedený v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy, alebo doplniť nového subdodávateľa, ktorý nie je uvedený v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy, alebo zmeniť podiel subdodávok uvedených v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. V takom prípade, je Predávajúci povinný oznámiť Kupujúcemu každú zmenu alebo doplnenie subdodávateľa desať kalendárnych dní pred začatím plnenia príslušného podielu predmetu zmluvy subdodávateľom.
- 7.4.1 Každý takýto subdodávateľ musí spĺňať podmienky týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO.
- 7.4.2 Subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora v súlade so zákonom o RPVS, v nadväznosti na § 11 ods. 1 ZVO, po celú dobu trvania plnenia svojho podielu na zmluve.
- 7.4.3 V prípade, ak nie je subdodávateľ zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov, Predávajúci predloží Kupujúcemu spolu s oznámením o zmene alebo doplnení subdodávateľa doklady preukazujúce, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša Predávajúci bez nároku na ich úhradu Kupujúcim.
- 7.5 Kupujúci odmietne takéhoto subdodávateľa písomným oznámením Predávajúcemu zaslaným do siedmich kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene subdodávateľa v prípade:
- 7.5.1 nepredloženia dokladov podľa § 32 ods. 2 ZVO, ak nie je subdodávateľ zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov
- 7.5.2 nesplnenia podmienok uvedených v § 32 ods. 1 ZVO alebo ak existujú dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO,
- 7.5.3 predloženia neplatných dokladov,
- 7.5.4 poskytnutia nepravdivých alebo skreslených informácií,
- 7.5.5 nezapísania subdodávateľa v registri partnerov verejného sektora.
- 7.6 Subdodávateľ môže začať plniť časť predmetu zmluvy iba po písomnom odsúhlasení Kupujúcim. V prípade, ak subdodávateľ začne plniť časť predmetu zmluvy bez súhlasu Kupujúceho alebo napriek odmietnutiu subdodávateľa Kupujúcim, má Kupujúci právo prerušiť plnenie časti predmetu zmluvy.
- 7.7 Predávajúci prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávateľa sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na plnenie predmetu zmluvy.
- 7.8 Porušenie povinností Predávajúceho uvedených v tomto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.

Článok 8 Majetkové sankcie

- 8.1 V prípade omeškania predávajúceho s dodaním objednanej časti tovaru, je predávajúci povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,01% z kúpnej ceny nedodanej časti tovaru za každý aj začatý deň omeškania s dodaním tejto časti tovaru.
- 8.2 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou kúpnej ceny za riadne a včas dodanú časť tovaru, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,01% z neuhradenej časti kúpnej ceny za dodanú časť tovaru za každý aj začatý deň omeškania s úhradou kúpnej ceny.
- 8.3 V prípade, ak subdodávateľ má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení (ďalej len „zákon o RPVS“) a nie je zapísaný v registri

partnerov verejného sektora, alebo dôjde k výmazu subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora podľa zákona o RPVS, a to osobitne v prípade každého subdodávateľa, je kupujúci oprávnený uplatniť si u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 1% z celkovej kúpnej ceny predmetu zmluvy.

- 8.4 V prípade, ak kupujúcemu vznikne právo odstúpiť od zmluvy podľa § 15 zákona o RPVS a kupujúci si toto právo neuplatní a od zmluvy neodstúpi, je kupujúci oprávnený uplatniť si u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny predmetu zmluvy.
- 8.5 V prípade nedodržania niektorej z lehôt týkajúcich sa servisu má kupujúci právo požadovať od dodávateľa za každé jedno porušenie zmluvnú pokutu v nasledujúcej výške:
- 8.5.1 nedodržanie lehoty nástupu servisného technika na odstránenie vady alebo nezačatie odstraňovania vady formou vzdialeného prístupu, uvedenej v bode 6.2.3: 10 EUR za každú začatú hodinu omeškania,
- 8.5.2 nedodržanie lehoty na opravu vady, uvedenej v bode 6.3.5: 10 EUR za každú začatú hodinu omeškania,
- 8.5.3 nedodržanie lehoty na opravu vady, uvedenej v bode 6.4.5: 10 EUR za každú začatú hodinu omeškania.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že výšky zmluvných pokút pre porušenie jednotlivých povinností dohodnuté v tomto článku zmluvy sa považujú za primerané zabezpečeným záväzkom.
- 8.7 Zmluvná pokuta je splatná do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na jej zaplatenie zmluvnej strane, ktorá porušila svoju povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty možno uplatniť aj opakovane.
- 8.8 Zaplatením zmluvnej pokuty zmluvnou stranou, ktorá porušila povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy nie je dotknuté právo druhej zmluvnej strany na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
- 8.9 Zaplatenie zmluvnej pokuty nenahrádza splnenie záväzku, ktorý ňou je zabezpečený.

Článok 9

Trvanie a zánik zmluvy

- 9.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do doby ukončenia projektu a to do 30.06.2023, podľa toho, čo nastane skôr. Ustanovenia tejto zmluvy, z ktorých povahy, obsahu, účelu a znenia vyplýva, že majú pretrvať aj po skončení účinnosti tejto zmluvy, platia a sú účinné aj po jej skončení, a to na dobu neurčitú, ak tieto ustanovenia neustanovujú inak.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť:
- 9.2.1 písomnou dohodou zmluvných strán,
- 9.2.2 písomným odstúpením od tejto zmluvy v prípade jej podstatného porušenia.
- 9.3 Odstúpenie od tejto zmluvy sa uskutoční písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany adresovaným druhej zmluvnej strane zároveň s uvedením dôvodu odstúpenia od tejto Kúpnej zmluvy a je účinné okamihom jeho doručenia. V prípade pochybností sa má za to, že je odstúpenie od tejto Kúpnej zmluvy doručené druhej zmluvnej strane tretí deň po jeho odoslaní. Doručuje sa zásadne na poslednú známu adresu zmluvnej strany.
- 9.4 Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
- 9.4.1 omeškanie Predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy oproti dohodnutému termínu dodania o viac ako tridsať (30) dní bez uvedenia dôvodu, ktorý by omeškanie ospravedlňoval (vyššia moc),
- 9.4.2 ak kúpna cena bude fakturovaná v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto Kúpnej zmluve,
- 9.4.3 Predávajúci dodá Kupujúcemu predmet zmluvy takých parametrov, ktoré sú v rozpore s opisom predmetu zákazky,
- 9.4.4 Kupujúci je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako tridsať (30) kalendárnych dní.
- 9.4.5 Predávajúci poruší povinnosti podľa Článok 7 alebo bod 10.5.

- 9.5 Kupujúci, alebo Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ak
- 9.5.1 došlo k splneniu zákonných dôvodov, najmä podľa § 19 ZVO,
 - 9.5.2 došlo k podstatnému porušeniu tejto zmluvy,
 - 9.5.3 predávajúci koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR a na písomnú výzvu kupujúceho toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni,
 - 9.5.4 proti predávajúcemu sa začalo konkurzné konanie alebo reštrukturalizácia,
 - 9.5.5 kupujúci vstúpil do likvidácie.
- 9.6 Odstúpenie od tejto Kúpnej zmluvy má následky stanovené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

Článok 10

Osobitné ustanovenia

- 10.1 Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia alebo akákoľvek iná komunikácia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi Zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou (univerzálny poštový doručovateľ) alebo osobne, ak táto Zmluva neurčuje inak. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie doručované osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 15.00 hod., považuje sa za doručené prevzatím oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.
- 10.2 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany a zodpovedných zástupcov. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu. Zmeny podľa tohto odseku sú si zmluvné strany povinné písomne oznamovať v lehote do piatich (5) dní, odkedy nastala rozhodujúca skutočnosť.
- 10.3 Zmluvná strana je oprávnená postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto Zmluvy voči druhej Zmluvnej strane len po jej predchádzajúcom písomnom súhlase. Zmluvná strana je oprávnená použiť pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy voči druhej Zmluvnej strane ako zábezpeku, alebo pre iné zabezpečenie svojich záväzkov voči tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase dotknutej Zmluvnej strany.
- 10.4 Na základe dohody Zmluvných strán a vzhľadom na financovanie predmetu zmluvy sa Predávajúci zaväzuje, že strpí výkon kontroly / auditu / overovania, vykonávaného aj tretími osobami, a to najmä Oprávneným orgánom, útvarom následnej finančnej kontroly, Najvyšším kontrolným úradom a ďalším oprávnenými osobami, predovšetkým v zmysle Zmluvy o NFP.
- 10.5 Predávajúci je povinný v súlade so zákonom o RPVS, pokiaľ sa ho povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora týka, byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora po celú dobu trvania zmluvy. Ak je predávajúcim skupina dodávateľov podľa § 37 ZVO, má každý člen tejto skupiny dodávateľov povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.

Článok 11

Záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.2 Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia predovšetkým ustanoveniami tejto zmluvy. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších

predpisov a podporne ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 11.3 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody. V prípade, že nedôjde k dohode, zmluvné strany tejto zmluvy sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto zmluvy, predložia na príslušný všeobecný súd SR.
- 11.4 V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 11.5 Meniť a dopĺňať túto Zmluvu je možné len na základe dohody oboch zmluvných strán, a to vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Dodatok k tejto zmluve nesmie byť uzatvorený v rozpore s príslušnými ustanoveniami ZVO.
- 11.6 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých Kupujúci obdržal vyhotovenia a Predávajúci jedno vyhotovenie.

11.7 *Nedôšlo k uzavretiu zmluvy.*

Príloha č. 1: Cena predmetu zmluvy

Príloha č. 2: Opis predmetu zmluvy

Príloha č. 3: Záručný servis – minimálny požadovaný rozsah

Príloha č. 4: Pozáručný servis – minimálny požadovaný rozsah

Príloha č. 5: Subdodávateľia

- 11.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s podmienkami tejto zmluvy, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných a nápadných podmienok. Zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k podpisu tejto zmluvy a na znak jej súhlasu ju podpísali.

Za Kupujúceho:

V Ružomberku, dňa 29.10.19

.....
M
konat

Za Predávajúceho:

V Ratnovciach, dňa 2.4. 2019

Kupujúci: MEDICAL SPINE, s.r.o., Plavisko 107, 034 01 Ružomberok
 Typ zákazky: Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru
 Postup: Verejná súťaž, s uplatnením § 66 ods. 7 ZVO, s použitím elektronickej aukcie
 Predmet zákazky: **Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka**
 Dokument: Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy: Cena predmetu zmluvy

Predávajúci:

EGAMED, spol. s.r.o., 922 31 Ratnovce 4

Cena predmetu zákazky/zmluvy

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
Por. číslo	Opis položky	Merná jednotka (MJ)	Obchodný názov	Množstvo MJ	Cena za MJ (EUR)				Cena za množstvo MJ (EUR)		
					bez DPH	Sadzba DPH	DPH	s DPH	bez DPH	DPH	s DPH
A	B	C	D	E	F	G	F/100 x G	F + H	F x E	J/100 x G	J + K
1	Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka	zostava	Diers FORMETRIC 4D	1	161 985,50	20,00	32 397,10	194 382,60	161 985,50	32 397,10	194 382,60
2	Komplexný pozáručný servis	mesačný paušál za jednu (1) zostavu	neuplatňuje sa	39	85,00	20,00	17,00	102,00	3 315,00	663,00	3 978,00
											198 360,60

Predávajúci:
 pečiatka, podpis predávajúceho



Príloha č. 2 zmluvy	Opis predmetu zákazky/zmluvy
Kupujúci:	MEDICAL SPINE, s.r.o., Plavisko 107, 034 01 Ružomberok
Predmet zákazky:	Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka.
Typ zákazky:	Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru
Postup verejného obstarávania:	Verejná súťaž, s uplatnením § 66 ods. 7 ZVO, s použitím elektronickej aukcie

Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka

Obchodný názov, typ: FORMETRIC 4D			
Výrobca: Diers International GmbH, Germany			
P.č.	Opis požadovaných funkčných a technických vlastností a parametrov	Minimálna požadovaná hodnota vlastností a parametrov	Ponúkaná hodnota: (ÁNO - NIE/hodnota parametra)
1.	Neinvazívna diagnostika pohybového aparátu človeka	Áno	ÁNO
2.	Statické a dynamické vyšetrenie pohybového aparátu	Áno	ÁNO
3.	Princíp diagnostiky na báze bezkontaktného snímania povrchu tela rastrovou stereografiou za pomoci svetelných lúčov	Áno	ÁNO
4.	Bez akýchkoľvek negatívnych účinkov na ľudský organizmus	Áno	ÁNO
5.	Merané, hodnotené a zobrazované parametre:		
5.1	dĺžka trupu	Áno	ÁNO
5.2	vzdialenosť	Áno	ÁNO
5.3	odklon trupu v sagitálnej rovine	Áno	ÁNO
5.4	odklon trupu vo frontálnej rovine	Áno	ÁNO
5.5	odklon osí	Áno	ÁNO
5.6	sklon panvy	Áno	ÁNO
5.7	torzia panvy	Áno	ÁNO
5.8	anteverzia panvy	Áno	ÁNO
5.9	rotačná korekcia panvy	Áno	ÁNO
5.10	cerviko-torakálny prechod	Áno	ÁNO
5.11	vrchol kyfózy	Áno	ÁNO
5.12	torakolumbálny prechod	Áno	ÁNO
5.13	vrchol lordózy	Áno	ÁNO
5.14	lumbo-sakrálny prechod	Áno	ÁNO
5.15	cerviko-torakálny prechod	Áno	ÁNO
5.16	torakolumbálny prechod	Áno	ÁNO
5.17	lumbo-sakrálny prechod	Áno	ÁNO

Príloha č. 2 zmluvy	Opis predmetu zákazky/zmluvy
Kupujúci:	MEDICAL SPINE, s.r.o., Plavisko 107, 034 01 Ružomberok
Predmet zákazky:	Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka.
Typ zákazky:	Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru
Postup verejného obstarávania:	Verejná súťaž, s uplatnením § 66 ods. 7 ZVO, s použitím elektronickej aukcie

	Obchodný názov, typ: FORMETRIC 4D		
	Výrobca: Diers International GmbH, Germany		
5.18	uhol kyfózy ICT-ICL	Áno	ANO
5.19	uhol kyfózy VP-ITL	Áno	ANO
5.20	uhol kyfózy VP-Th12	Áno	ANO
5.21	uhol lordózy ITL-ILS	Áno	ANO
5.22	uhol lordózy ITL-DM	Áno	ANO
5.23	uhol lordózy Th12-DM	Áno	ANO
5.24	anteverzia panvy a torzia trupu	Áno	ANO
5.25	laterálna deviácia a laterálna deviácia VPDM	Áno	ANO
5.26	laterálna deviácia VPDM doprava	Áno	ANO
5.27	laterálna deviácia VPDM doľava	Áno	ANO
5.28	aterálna deviácia amplitúda	Áno	ANO
6.	Systém vrátane kompletného softwarové vybavenia pre komplexné 3D zobrazenie	Áno	ANO
7.	Rýchlosť snímania min 50 snímok/sek	Áno/viď hodnoty	ANO/ 50
8.	Možnosť statického aj dynamického zobrazenia chrbtice a pohybového aparátu	Áno	ANO
9.	Komplex obsahuje pohyblivý chodník (pás) min. 1 m dlhý	Áno/viď hodnoty	ANO/ 160 cm
10.	Chodník (pás) umožňuje za pomoci zabudovaných senzorov zobrazenie tlaku nohy a reakčných síl pri chôdzi v dynamike	Áno	ANO
11.	Rozsah použitia pohyblivého chodníka (pásu):		
11.1	náklon a záklon trupu	Áno	ANO
11.2	chybné držanie tela	Áno	ANO
11.3	kyfotické zakrivenie	Áno	ANO
11.4	lordotické zakrivenie	Áno	ANO
11.5	rotácia stavcov	Áno	ANO
11.6	rotácia panvy	Áno	ANO
11.7	zošíkmenie panvy	Áno	ANO
11.8	predné a zadné naklopenie panvy	Áno	ANO
11.9	nerovnaká dĺžka dolných končatín	Áno	ANO

Príloha č. 2 zmluvy	Opis predmetu zákazky/zmluvy
Kupujúci:	MEDICAL SPINE, s.r.o., Plavisko 107, 034 01 Ružomberok
Predmet zákazky:	Komplexný laboratórny systém pre neinvazívnu statickú a dynamickú diagnostiku pohybového aparátu človeka.
Typ zákazky:	Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru
Postup verejného obstarávania:	Verejná súťaž, s uplatnením § 66 ods. 7 ZVO, s použitím elektronickej aukcie

	Obchodný názov, typ: FORMETRIC 4D		
	Výrobca: Diers International GmbH, Germany		
11.10	analýza chôdze a pohybu	Áno	ÁNO
12.	Záručný servis (viď Príloha č. 3 zmluvy)	Áno	ÁNO
13.	Pozáručný servis (viď Príloha č. 4 zmluvy)	Áno	ÁNO

Pečiatka, podpis predávajúceho:



Záručný servis – minimálny požadovaný rozsah

Komplexná záruka predstavuje súbor opatrení, ktoré bude v rámci ceny za predmet zmluvy vykonávať dodávateľ po dobu trvania záručnej doby na predmete zmluvy za účelom bezporuchovej prevádzky predmetu zmluvy a za účelom udržania všetkých parametrov uvedených v technickej špecifikácii predmetu zmluvy. Opatreniami sa rozumie najmä, nie však výlučne:

- oprava vád a porúch predmetu zmluvy, t.j. uvedenie predmetu zmluvy do stavu plnej využiteľnosti vzhľadom k jeho technickým parametrom,
- dodávka a výmena všetkých potrebných náhradných dielov a súčiastok v prípade ich poruchy, ktoré sami o sebe majú kratšiu dobu životnosti, alebo kratšiu záručnú dobu, ako je záručná doba poskytovaná dodávateľom,
- vykonanie štandardných vylepšení predmetu zmluvy podľa rozhodnutia dodávateľa, vrátane vykonania aktualizácií, t.j. update softwarového vybavenia predmetu zmluvy,
- dodávky a zabudovanie náhradných dielov, ktoré sú potrebné k riadnej a bezporuchovej prevádzke predmetu zmluvy, vrátane demontáže, odvozu a likvidácie použitého a nepotrebného spotrebného materiálu, náplní a náhradných dielov,
- vykonanie validácií a kalibrácií zariadenia (resp. jeho relevantných častí),
- vykonanie pravidelných technických kontrol a prehliadok vo výrobcom predpísanom rozsahu a intervale podľa servisného manuálu, pričom poslednú takúto kontrolu je dodávateľ povinný vykonať mesiac pred uplynutím záručnej doby a bezplatne odstrániť všetky zistené vady a nedostatky s výnimkou vád, na ktoré sa záruka nevzťahuje,
- vykonanie ďalších servisných úkonov a činností v súlade s príslušnou právnou úpravou a aplikovateľnými normami,
- práce (servisné hodiny) a dojazdy servisných technikov dodávateľa do miesta inštalácie predmetu zmluvy v rámci zabezpečenia záručného servisu,
- vykonanie akýchkoľvek neplánovaných opráv a údržby, ktoré nevyplývajú zo servisného plánu výrobcu zariadenia, ak takáto oprava je nevyhnutná za účelom zabezpečenia prevádzky prístroja, vrátane generálnej opravy,
- o vykonaní pravidelnej servisnej prehliadky alebo opravy resp. údržby vyhotoví servisný technik poskytovateľa servisný výkaz, ktorý musí obsahovať čas trvania prehliadky alebo opravy resp. údržby, popis vykonaných prác – formulár výrobcu, stav prehliadaných zariadení, podpis servisného technika zhotoviteľa a zodpovedného zástupcu objednávateľa, prípadne spotrebovaný materiál a zoznam náhradných dielov potrebných objednať. Zodpovedný zástupca objednávateľa svojím podpisom potvrdí správnosť údajov uvedených vo výkaze,
- technicko-organizačná pomoc a poradenstvo pri prevádzkovaní prístroja prostredníctvom klientskeho pracoviska dodávateľa a to v rozsahu najviac 10 hodín v jednom kalendárnom mesiaci. V prípade poradenstva sa jedná o pracovný čas 8:00-16:30 počas pracovných dní.

Záruka sa nevzťahuje na:

- vady, ktoré spôsobí kupujúci neodbornou manipuláciou resp. používaním v rozpore s návodom na obsluhu.
- vady, ktoré vzniknú v dôsledku živeľnej pohromy, vyššej moci alebo vandalizmu.

Pozáručný servis – minimálny požadovaný rozsah

- preventívne prehliadky a údržba v rozsahu doporučenom výrobcem zariadenia (min. 1 krát ročne),
- pravidelné testy kvality zobrazenia v rozsahu doporučenom výrobcem zariadenia (min. 1 krát ročne),
- kontroly bezpečnosti,
- antivírusová ochrana počítača, ak je potrebný pre používanie prístroja,
- zabezpečenie/ prevedenie elektrickej revízie,
- opravy prístroja v potrebnom rozsahu,
- vzdialená podpora – diaľkový monitoring funkčnosti prístroja,
- náklady na dopravu na miesto plnenia zahrnutá v cene,
- dodávka náhradných dielov.

Subdodávateľia

Subdodávateľ (názov, sídlo, IČO)	Predmet subdodávky	Predpokladaný podiel zákazky zadávaný subdodávateľovi	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

